



Avis public d'élection / CORRIGÉ no.2

Municipalité : Clarenceville

Date du scrutin : 2 novembre 2025

Par cet avis public, Sonia Côté, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs de la municipalité.

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

Poste de mairesse ou maire
Poste de conseillère ou conseiller 1
Poste de conseillère ou conseiller 2
Poste de conseillère ou conseiller 3
Poste de conseillère ou conseiller 4
Poste de conseillère ou conseiller 5
Poste de conseillère ou conseiller 6

2. Toute déclaration de candidature doit être produite au bureau de la présidente d'élection (ou son adjointe désignée pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant) aux jours et aux heures suivants.

Du 19 septembre au 3 octobre 2025

Horaire

Mardi	De 9 h 00 à 12 h	De 13h à 16 h
Mercredi	De 9 h 00 à 12 h	De 13h à 16 h
Jeudi	De 9 h 00 à 12 h	De 13h à 16 h
Vendredi	De 9 h 00 à 12 h	

Attention : le vendredi 3 octobre 2025, le bureau sera ouvert en continu de 9 h à 16 h 30.

3. Si plus d'une personne pose sa candidature à un même poste, vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné aux dates et aux heures suivantes.

Jour du scrutin :	Dimanche 2 novembre 2025, de 10 h à 20 h
Jour de vote par anticipation :	Dimanche 26 octobre 2025, de 12 h à 20 h

Si vous êtes incapable de vous déplacer pour des raisons de santé et êtes inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, vous pouvez demander jusqu'au 21 octobre 2025 à votre présidente d'élection **de voter à votre chambre située dans un établissement de santé reconnu ou à votre domicile**. Il en va de même pour votre proche aidant.

- 4. La personne suivante a été nommée secrétaire d'élection : Julie Arrelle.**
5. L'adjointe suivante a été désignée pour recevoir des déclarations de candidature : Julie Arrelle
6. Vous pouvez joindre la présidente à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

Présidente d'élection :

Adresse : 1350 chemin Middle, Clarenceville
Téléphone : 450-294-2464 poste 1030

Adjointe :

Adresse : 1350 chemin Middle, Clarenceville
Téléphone : 450-294-2464

Signature

Fait à Clarenceville, le 22 septembre 2025.

Sonia Côté, présidente d'élection



Public notice of election /corrected # 2

Municipality: Clarenceville

Polling day: 2025, Novembre 2

By this public notice, Sonia Côté, returning officer, announces the following to the electors of the municipality.

1. The following seats are open for candidates:

Mayor seat

Seat of councillor 1

Seat of councillor 2

Seat of councillor 3

Seat of councillor 4

Seat of councillor 5

Seat of councillor 6

2. Any nomination papers must be filed at the office of the returning officer (or the assistant designated to receive nomination papers, where applicable) on the following days and times.

From: September 19 to October 3, 2025:

Schedule

Tuesday	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	1:00 p.m. to 4:00 p.m.
Wednesday	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	1:00 p.m. to 4:00 p.m.
Thursday	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	1:00 p.m. to 4:00 p.m.
Friday	9:00 a.m. to 12:00 p.m.	

Important: On Friday, October 3, 2025, the office will be open continuously from 9 a.m. to 4:30 p.m.

3. If more than one person wishes to be a candidate for the same seat, you may exercise your voting right by going to your assigned polling station on the following dates and hours.

Polling day: **Sunday, November 2, 2025, from 10 a.m. to 8 p.m.**

Advance polling day: **Sunday, October 26, 2025, from 12 p.m. to 8 p.m.**

If you are unable to travel for health reasons and are registered on the electoral roll as a resident, you may request until October 21, 2025, from your election president to vote in your room at a recognized health care facility or at your home. The same applies to your caregiver.

4. The following person was appointed as election clerk: Julie Arrelle.
5. The following assistants have been designated to receive nomination papers (where applicable): Julie Arrelle
6. You can contact the returning officer (or their assistant, where applicable) at the following address and telephone number.

Returning officer

Address : 1350 chemin Middle, Clarenceville

Phone number : 450-294-2464

Assistant

Address : 1350 chemin Middle, Clarenceville

Phone number : 450-294-2464

Signature

Location : Clarenceville, September 22, 2025.

Sonia Côté, returning officer